



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº alburda : 80600661
 Doc No: Nb:
 Fecha Exp : 13.02.2024
 Del. Date

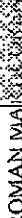
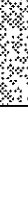
Fecha rec:
 Rec date :

2000

Proveedor / Supplier		Transportista/Carrier	Transport number:352346
Código: Code :	91000014	Razón social : Short name :	LKW WALTER Internationale
Dirección: Address :	Polígono Kataide	Matrícula : Plate No :	1701JBT
Población: City :	Mondragon 20500	Remolque : Remoc:plate :	HROA9207
País : Country :	España	Unidad transporte: bel Unit. :	Transp. ind.p. carr.

Destino / To	
Cliente :	Magna PT S.p.A.
Customer:	
Dirección:	Via dei Ciclamini, 4
Del.address:	
	Modugno Bari 70026
	Italia
Planta :	
Center :	
Puerta de descarga:	
Unloading point :	
Puesto de consumo :	14248
Point of consumption :	

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received		Unidad Unit	Embalaje Packaging Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº Pedido Order No.	Rec. Doc.	Observaciones Comments		
			+	-										
2500608900	2500608900 TRANSMISION KUEHNEN+MAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 24 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 16/02/04 Firma: 	24			PZA	GET_MEC_ALT	002	22031603/22045602	12	550003458802				
Peso netto total : 149,712 Total net weight:												Nº total de palets o contenedores: Total Nbr. pallets or containers:	002	KUEHNEN+MAGEL S.r.l.
Peso bruto total : 199,712 Total brut weight:														

Observaciones: Comments :	El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final. <i>Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.</i>		Proveedor / Supplier SIGNED BY ROMAN MARIANO  Fagor Edilab S. Coop.		Recepcion / Receiver 	Conforme / Receiver 	Almacén / Warehouse 16 FEB 2024	Transportista / Carrier 16 FEB 2024

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Ederlan Korp.L. Baso Pasealcua, 7 20540 - ESKORITZA (Gipuzkoa) NIF. E31			6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) INTEGRACIONES LOGÍSTICAS SOLVER, S.L. B-25748021 25005 LLEIDA integracioneslogisticas@gmail.com		
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) MACNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 170026 MODUGNO BARI ITALIA			7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address País / Pays / Country Recibo y aceptación / Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance Fecha / Date Firma / Signature		
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Fecha / Date Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida / Heure de départ / Time of departure ARRASOTE ESPAÑA 13.02.2024			8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over the goods 1701-JBT HROA-9207		
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours BARI ITALIA			9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender 80600425 80600661		
10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos		11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages		12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	
13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods		14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.		15 Volumen, m. ³ Cube m. ³ Volume in m. ³	
Número N.U. Numéro NU UN Number		Nombre: ver casilla 13 Nom voir 13 Name see 13		Número de etiqueta Numéro d'étiquette Label Number	
16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier		17 A pagar por A payer par To be paid by: Precio del transporte Prix de transport Carriage charges Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges Derechos de aduana Droits de douane Customs duties Otros gastos Autre frais Other charges		Remitente Expéditeur Sender Destinatario Destinataire Consignee	
18 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars		19 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery			
20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)					
21 Establecido en Etabli à Established in Brasati		el día le on 13.02.2024		22 Recibo de la mercancía Reçu des marchandises Goods received 70026 Modugno (BA)	
22 Firmado por ROMAN MARTICORENA F. M. Fagor Ederlan S. Coop.		23 Firmado por INTEGRACIONES LOGÍSTICAS SOLVER S.L. B-25748021 25005 LLEIDA integracioneslogisticas@gmail.com		24 Firmado por el destinatario Signature du destinataire Signature of the consignee 16 FEB 2024 Firmado con reserva de Firmato con riserva di Firmato con riserva di Firmato con riserva di	

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

1 - 5, 9 - 16, 18 + 22

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
To be completed on the sender's responsibility.

En caso de mercancías peligrosas, indicar en la línea inferior de la casilla, su número según el N.U., para mercancías de clase 1-7, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.
En case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 7, see special documentation demands in ADR, Part 5, The label number and Packing Group.